

ФЕНИМОР КУПЕР



БЛУЖДАЮЩАЯ
ИСКРА



ФЕНИМОР КУПЕР

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РОМАНОВ

ПОД РЕДАКЦИЕЙ
Н. МОГУЧЕГО

Т О М XII

„ЗЕМЛЯ и ФАБРИКА“
МОСКВА—ЛЕНИНГРАД

К—92

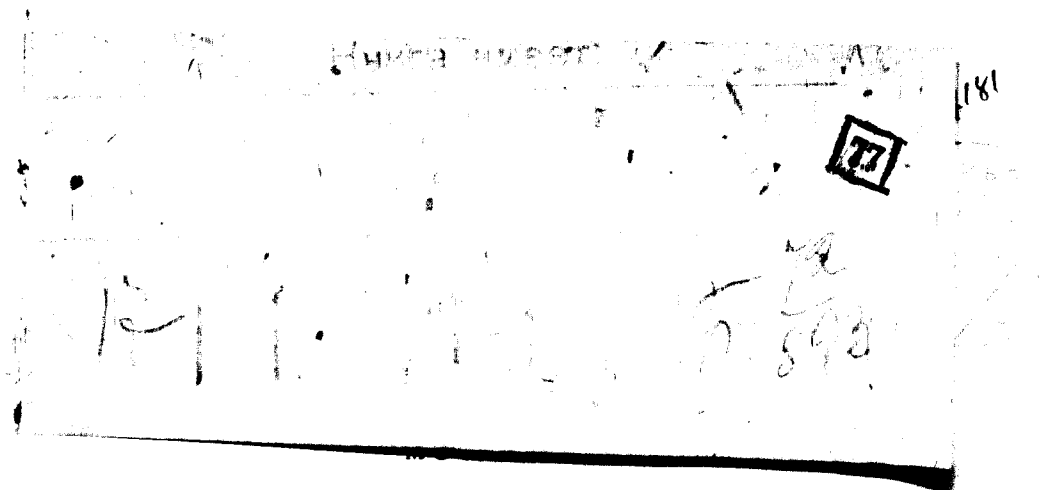
ФЕНИМОР КУПЕР

БЛУЖДАЮЩАЯ ИСКРА

РОМАН

ПРИКЛЮЧЕНИЯ МИЛЬСА ВЕЛЛИНГФОРДА

РОМАН



ФЕНИМОР КУПЕР

ФЕНИМОР КУПЕР

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РОМАНОВПОД РЕДАКЦИЕЙ
Н. МОГУЧЕГО

Т О М XII

БЛУЖДАЮЩАЯ ИСКРА

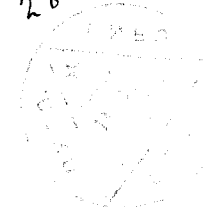
РОМАН

ПРИКЛЮЧЕНИЯ
МИЛЬСА ВЕЛЛИНГФОРДА

РОМАН

ШЕСТАЯ ТЫСЯЧА

28-6/181

„ЗЕМЛЯ
МОСКАБРИКА“
ИНГРАД„ЗЕМЛЯ и ФАБРИКА“
МОСКВА—ЛЕНИНГРАД

J. FENIMOR COOPER

WING AND WING OR LA FEU FOLLET

AFFLOAT AND ASHORE OR THE ADVENTURES OF MILES WALLINGFORD

Переплет и обложка по рис. худ. А. Могилевского
Отпечатано в типографии Госиздата
„Красный Пролетарий“. Москва,
Пименовская улица, 16,
В колич. 7.000 экз., 17 л.
Главлит № А—10361
MCMXXVIII

ПРЕДИСЛОВИЕ

Драматический эпизод борьбы французского корсара против превосходящих сил английского военного флота, послуживший основой для сюжета „Блуждающей Искры“, разворачивается на фоне больших исторических событий.

Коротко напомним о них читателю.

1799 год—последний год французской республики. В этот период французская буржуазия от ломки монархического государственного аппарата перешла к укреплению своей диктатуры и беспощадно подавляла остатки демократического движения революционной мелкой буржуазии и немногочисленного пролетариата. Опираясь на победоносную армию, буржуазия готовилась к организации твердого порядка, получившего в руках честолюбивого генерала Бонапарта название Французской империи.

В этих условиях борьба между Францией и Англией объективно перестала иметь даже наметки на борьбу освободительного движения против монархического принципа. Дальновидные современники (в роде английского депутата Палаты Общин—Джекинсона) прекрасно понимали, что война Англии с Францией есть борьба против возможного опасного конкурента в мировой торговле и эксплуатации колониальных народов. С другой стороны, свою политику завоеваний—на континенте Европы, в Африке (египетский поход Наполеона) и в Азии (план поднятия восстания в Индии)—французская буржуазия выявляла весьма наглядно...

События в романе происходят в пору больших неудач Франции. Французскому и союзным ему, испанскому и голландскому, флотам англичане нанесли большое поражение и вновь утвердили свое господство на морях, блокируя французские порты. Австрия, Россия и Турция вступили в союз с Англией.

Попытки революционного движения, начавшиеся в Италии под влиянием ранее победоносного похода французов к Риму, были беспощадно подавлены, при прямом содействии британского флота.

Франция должна была отказаться от большой морской войны и вновь обратиться к защите своих границ. При таком положении дел ловкие партизаны, типа „Блуждающей Искры“, приобретали немаловажное значение. Их булавочные уколы, постоянные мелкие набеги должны были тревожить торговлю Англии и ее союзников и напоминать о силе французской республики...

Разумеется, моряки, шедшие на такое тяжелое и опасное дело, набирались из энтузиастов, еще неуспевших разглядеть за трехцветным знаменем „свободы, равенства и братства“ его торгово-капиталистической, хищнической природы. Такими и представляются нам командир и экипаж „Блуждающей Искры“.

Для нашего времени социальный анализ, изображение характеров и отношений между ними в „Блуждающей Искре“—малоубедительны, поверхностны, архаичны. Однако Фенимор Купер имеет и в этом романе свои несомненные достоинства. Хорошо показаны: религиозные предрассудки, связывающие девушку по рукам и ногам, мешающие ей